



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRENSIVO I.C. 1° PONTECORVO

Via San Giovanni Battista - 03037 Pontecorvo (FR) ☎ 0776760158 0776770513
✉ fric85300n@istruzione.it ✉ fric85300n@pec.istruzione.it Codice Fiscale 90032260607

Prot.n. 5253 / 4.1.s

Pontecorvo 01/08/2017

CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA

Tra

L'Istituto Comprensivo 1[^] Pontecorvo, rappresentato legalmente dalla Dott.ssa Maria Venuti, Dirigente Scolastico pro-tempore, nata a Atripalda (AV) il 16/03/1974 e domiciliata per la sua carica presso la scuola, codice fiscale VNTMRA74C56A489L

e

La Dott.ssa Yasmine El Haffar, nato a Damasco (Siria) il 06/04/82, -----

PREMESSO

- che il Progetto presentato dal ns. Istituto per la partecipazione all'Avviso Miur DD n.1144 del 9 novembre 2016 (D.M. n. 663 del 1 settembre 2016, art.4, fondi ex L. 440), denominato "L'Officina dell'inclusione", è stato approvato da parte dell'USR per il Lazio con nota prot. 0041488 del 13/12/2016;
- che il suddetto progetto prevede prestazioni professionali specialistiche di esperti anche esterni all'Istituzione Scolastica;
- che il D.I. n. 44 del 01/02/2001 all'art. 40 consente di stipulare contratti di prestazione d'opera con esperti esterni, per particolari attività ed insegnamento, per sperimentazioni didattiche ed ordinamenti e per l'ampliamento dell'offerta formativa;
- che l'Istituto ha pubblicato regolare bando di selezione per un esperto mediatore linguistico in lingua araba in data 17/01/2017 prot. n.212;
- che con la Dott.ssa **Yasmine El Haffar**, in qualità di esperto, è stato già stipulato il contratto di prestazione d'opera prot. n.1305 del 24/02/17, e sono state svolte tutte le prestazioni ivi stabilite nel periodo da febbraio a maggio 2017;
- che, avendo la Scuola ottenuto un'economia di spesa sul Progetto finanziato, ed avendo necessità di effettuare altre ore di docenza della stessa tipologia nei mesi iniziali dell'a.s.2017/18, è possibile addivenire alla stipula di un altro contratto con il medesimo esperto, per un prolungamento delle prestazioni;

SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di prestazione d'opera di cui le premesse costituiscono parte integrante, quale prolungamento del contratto di prestazione d'opera prot. n.1305 del 24/02/17, valevole per l'anno scolastico 2017/18.

Art. 1 – Oggetto dell'incarico

L'esperto si impegna a svolgere attività di mediazione linguistica in lingua araba, rivolta a studenti stranieri non accompagnati della Scuola Secondaria di I Grado dell' Istituto, nel Progetto "L'Officina dell'Inclusione" per le fasi già trascritte nel contratto del 24/02/17:

- a) ACCOGLIENZA (ATTIVITA' PRELIMINARE E DI MONITORAGGIO)
- b) SOSTEGNO LINGUISTICO NELLE ATTIVITA' EDUCATIVO-DIDATTICHE

Art. 2 – Periodo di prestazione

Il periodo di realizzazione andrà da fine settembre 2017 a novembre 2017, per un massimo di n.15 ore di attività di insegnamento.

Art. 3 – Svolgimento dell'incarico

Si richiama integralmente il contenuto dell'art.3 del contratto del 24/02/17.

Art. 4 – Diritti sull'attività prestata

Si richiama integralmente il contenuto dell'art.4 del contratto del 24/02/17.

Art. 5 – Compenso

L'incarico sarà compensato con retribuzione oraria pari a € 35,00, per l'attività di insegnamento.

Il corrispettivo massimo ammonterà ad € 525,00, al lordo delle ritenute fiscali. L'importo verrà corrisposto in base alle ore effettivamente prestate e liquidato in un'unica soluzione al termine delle prestazioni (a discrezione della scuola, a seguito dell'assegnazione del finanziamento da parte del MIUR), dietro presentazione di dichiarazione dell'attività prestata (report finale) e foglio di presenza con le firme.

Le parti concordano l'esclusione del pagamento di rimborsi spese e di qualsiasi indennità di fine rapporto.

Il compenso verrà erogato esclusivamente al ricevimento della fattura elettronica e previo controllo di regolarità contributiva (DURC gestione separata Inps).

Per la Fattura di tipo elettronico, riportiamo di seguito il codice univoco dell'ufficio attribuito a questa istituzione: **UF4DV4**

che deve essere utilizzato per indirizzare correttamente le fatture elettroniche emesse.

Art. 6 – Trattamento fiscale e previdenziale

L'incarico affidato all'esperto è considerato come prestazione di lavoro intellettuale autonomo ai sensi dell'art.2229 del codice civile.

Ai fini fiscali, l'esperto ha dichiarato di aderire al regime per la nuova imprenditoria di cui all'art.27 del D.L. n.98/2011, con esenzione da ritenute Irpef e da IVA.

Ai fini previdenziali, la fattura evidenzierà l'addebito con rivalsa del 4% della gestione separata Inps.

Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale.

Art. 7 - Disciplina contrattuale

Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli art.2229 e seguenti del Codice Civile. In caso di controversie il Foro competente è quello di Cassino e la spesa di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico dell'esperto.

Art. 8 – Registrazione

Non essendo soggetto a registrazione obbligatoria, il presente contratto verrà registrato solo in caso d'uso, a cura e spese della parte che vi abbia interesse.

Pontecorvo, 01 agosto 2017

L'esperto esterno
Dott.ssa Yasmine El Haffar

Il Dirigente Scolastico
Dott.ssa Maria Venuti